

# CONCORSO CINEMATOGRAFICO - CINEMA CONTEST

*Spirit of the mountain*

BERGAMO • VERONA • SESTRIERE • PONTRESINA (SVIZZERA) • TEMÙ • MILANO

SEI FESTIVAL. UN GRANDE NETWORK - WWW.MONTAGNAITALIA.COM



## IL CIRCUITO

L'**Associazione Montagna Italia** nasce nel 1996 con lo scopo di promuovere il turismo, il rispetto dell'ambiente, i beni culturali, le località montane in Italia e all'estero, tramite l'organizzazione di eventi quali fiere, convegni, spettacoli e rassegne.

**Nel 2016 ha deciso di dare vita al Circuito "Spirit of the Mountain" che si configura come un network di Festival dedicati alla montagna, le cui tematiche vengono sviluppate e focalizzate in città e periodi diversi.**

Il Circuito "**Spirit of the Mountain**" è costituito attualmente da sei Festival cinematografici autonomi:

- **Orobic Film Festival** (Bergamo, gennaio)
- **Verona Mountain Film Festival** (Verona, febbraio)
- **Sestriere Film Festival** (Sestriere, agosto)
- **Swiss Mountain Film Festival** (Pontresina - Svizzera, agosto)
- **Alps** (Temù - Valle Camonica, agosto)
- **Milano Mountain Film Festival** (Milano, settembre)

I Festival si tengono tutti in **città in cui il tema della montagna è molto sentito**, per collocazione geografica o vocazione, e che intercettano l'interesse ed il consenso di un ampio pubblico di cinefili, escursionisti ed appassionati di montagna.

Le sei iniziative si dimostrano quindi un'occasione privilegiata per **far conoscere la ricchezza delle montagne e la storia delle sue genti** attraverso lo sguardo dei registi più sensibili a queste tematiche.

## THE NETWORK

**Montagna Italia Association** was born in 1996 with the aim of promoting tourism, respect of the environment, cultural heritage and mountain places in Italy and abroad, with the organization of events like exhibition, convention, performance and festival.

**In 2016 born "Spirit of the Mountain" Network, sets out to be as a network of Festival dedicated to the theme of mountain; these themes are developed and focused in different cities and periods.**

**"Spirit of the Mountain" Network counts six independents Cinema Festivals** with different programs:

- **Orobic Film Festival** (Bergamo, January)
- **Verona Mountain Film Festival** (Verona, February)
- **Sestriere Film Festival** (Sestriere, August)
- **Swiss Mountain Film Festival** (Pontresina - Switzerland, August)
- **Alps** (Temù - Valle Camonica, August)
- **Milano Mountain Film Festival** (Milano, September)

All Festival are located in **places where people have a good feeling with mountain**, because of geographical position or vocation, and where there is a great audience of cinema and mountain lovers.

These six initiatives are a favorite occasion to **let people know the richness of mountain and the history of its people** thanks to directors' eyes.

Organizzazione & segreteria scientifica

ASSOCIAZIONE  
**MONTAGNA  
ITALIA**

# CONCORSO CINEMATOGRAFICO: IL REGOLAMENTO



Art. 1 - L'Associazione **Montagna Italia** organizza il **Concorso Cinematografico del Circuito "Spirit of the Mountain"**, unico per tutti i sei Festival facenti parte del Circuito.

Il concorso è aperto a tutti i produttori (Società, Associazioni e singoli) italiani e stranieri. Possono essere iscritti documentari o opere a soggetto, di corto, medio e lungometraggio.

**I film che vengono presentati al concorso devono essere stati prodotti dopo l'1 Gennaio 2012.**

Art. 2 - Ogni regista/produttore può partecipare al concorso iscrivendo uno o più film ad uno o più Festival.

Art. 3 - **Ogni regista/produttore può iscrivere le sue opere cinematografiche ai Festival del Circuito (verificandone le caratteristiche richieste per ciascuno).**

**Ogni Festival nomina una propria Giuria incaricata di selezionare i film e i vincitori.**

**La selezione e l'assegnazione dei premi per i film vincitori, oltre a eventuali menzioni speciali, sono effettuate a giudizio insindacabile della Giuria.**

Art. 4 - Il premio verrà consegnato direttamente durante la serata conclusiva di ogni Festival. Nel caso in cui il vincitore e/o un suo rappresentante non possa essere presente per il ritiro del premio, non è prevista la spedizione.

Art. 5 - Le opere per la selezione dovranno essere inviate in formato MPEG4 - H264.MP4 - MP4 (**il peso del file non deve superare 5 GB**) all'indirizzo:

**relazioniesterne@montagnaitalia.com**

tramite il sito [www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com) o attraverso qualsiasi altro programma di invio di file pesanti.

È possibile iscriversi anche tramite il sito <http://es.movibeta.com/>

Termine ultimo di presentazione del film o dei film: diverso per ogni Festival (vedi pagina successiva).

Al file del film dovranno essere allegati:

- **modulo di iscrizione** (composto da 2 fogli) compilato in tutte le sue parti;

- indicazione della **scelta del Festival** a cui si desidera partecipare (è consentita l'iscrizione a più di un Festival, purché il film rispetti le caratteristiche richieste);

- **sinossi** del film in italiano e in inglese (per "Swiss Mountain Film Festival" è richiesta anche in tedesco);

- **sottotitoli** in lingua italiana e/o inglese (per "Swiss Mountain Film Festival" sono richiesti anche in tedesco);

- almeno **5 fotografie** del film, a colori e/o in bianco e nero in formato digitale (peso massimo 5 MB, lato maggiore minimo 1600 pixel, 300 DPI);

- **online screener** del film.

Art. 6 - Il Comitato Organizzatore, circa un mese prima della scadenza per l'iscrizione al Festival, provvederà a comunicare i titoli dei **film selezionati**.

Un mese prima dell'inizio di ognuno dei sei Festival, il Comitato Organizzatore comunicherà i titoli dei **film vincitori** direttamente agli autori.

Art. 7 - Le **spese di assicurazione e di trasporto del materiale** richiesto, dal Paese di origine fino al momento della consegna alla Direzione del Concorso, sono a carico del partecipante. Non è assolutamente previsto il reso delle copie ricevute per la selezione. Non sono previsti rimborsi di alcun tipo inerenti alla proiezione del film.

Art. 8 - L'autore autorizza la pubblicazione dei suoi dati sul sito e sul magazine, la proiezione, la diffusione (tv, on-line) e la stampa.

Art. 9 - La Direzione del Concorso informa che il materiale inviato non verrà restituito. I film pervenuti per la selezione entreranno a far parte della Cineteca del Circuito "Spirit of the Mountain" che raccoglie tutte le opere pervenute nelle varie edizioni dei Festival ed ha come obiettivo la conservazione del proprio patrimonio cinematografico.

È esclusa la circolazione delle opere della Cineteca per fini commerciali, con divieto assoluto di riproduzioni video nonché di cessione parziale o totale a terzi.

Art. 10 - La partecipazione al Concorso Cinematografico implica la piena accettazione del Regolamento.

Art. 11 - Per eventuali casi e/o controversie non previste dal presente Regolamento, è competente il Comitato Organizzatore.

## MODULO DI ISCRIZIONE 1/2

### INDICA A QUALE FESTIVAL DESIDERI ISCRIVERE IL TUO FILM

N.B. È consentita l'iscrizione a più di un Festival, purchè il film rispetti le caratteristiche richieste.

Nel caso il Festival si componga di più sezioni, sceglierne solo una.

È possibile iscrivere più di un film. In questo caso compilare la scheda tante volte quanti sono i film che si desidera iscrivere.

Barrare una o più caselle:

**Orobie Film Festival**

\* Scadenza: 13 novembre 2016



**Verona Mountain Film Festival**

\* Scadenza: 30 novembre 2016



**Sestriere Film Festival**

\* Scadenza: 30 aprile 2017



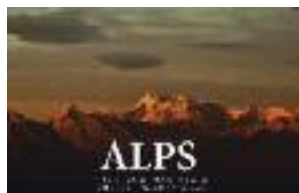
**Swiss Mountain Film Festival**

\* Scadenza: 15 maggio 2017



**Alps - Festival internazionale del cinema di montagna**

\* Scadenza: 31 maggio 2017



**Milano Mountain Film Festival**

\* Scadenza: 31 luglio 2017



“Orobie Film Festival” si compone di tre sezioni (barrare la sezione a cui si intende partecipare):

- LE OROBIE E LE MONTAGNE DI LOMBARDIA:** possono partecipare documentari e film a soggetto aventi come tema la valorizzazione delle Alpi, delle Prealpi Orobiche e delle bellezze della Lombardia.
- PAESAGGI D'ITALIA:** possono partecipare documentari e film a soggetto aventi come tema la promozione del patrimonio alpinistico, naturalistico, storico e delle tradizioni dell'Italia.
- TERRE ALTE DEL MONDO:** possono partecipare documentari e film a soggetto aventi come tema la scoperta delle terre alte del mondo e delle loro culture, con una particolare attenzione all'alpinismo e all'ambiente.

“Verona Mountain Film Festival” desidera diffondere la cultura e la conoscenza delle montagne attraverso il cinema. Si rivolge a registi e produttori che abbiano girato e prodotto film, cortometraggi e/o documentari riguardanti le cosiddette “terre alte del mondo”.

Le tematiche accettate sono **alpinismo, arrampicata ed esplorazione.**

“Sestriere Film Festival” promuove un concorso cinematografico aperto a tutti i registi e produttori italiani e stranieri, che possono inviare film, film d'animazione, documentari e opere a soggetto, di corto, medio e lungometraggio aventi come tema **la conoscenza e la scoperta delle montagne del mondo, l'esplorazione, l'alpinismo, la cultura di montagna.**

“Swiss Mountain Film Festival” si rivolge a tutti quei registi che hanno eletto a soggetto principale delle proprie opere cinematografiche la montagna con i suoi paesaggi, le tradizioni e la cultura dei popoli che la abitano, in particolare gli ambienti montani della Lombardia e della Svizzera.

Al concorso potranno partecipare film aventi come tema la **valorizzazione delle montagne, delle loro culture, con particolare attenzione all'alpinismo, al turismo di montagna e ai paesaggi del mondo.**

Oltre al film vincitore, un premio viene assegnato al miglior film di produzione svizzera.

“Alps” si compone di due sezioni (barrare la sezione a cui si intende partecipare):

- LE ALPI:** possono essere iscritte tutte le opere cinematografiche dedicate nello specifico a tutto l'arco Alpino.
- TERRE ALTE DEL MONDO:** possono essere iscritte le opere cinematografiche dedicate al tema della montagna a livello Internazionale (escluse le Alpi)

“Milano Mountain Film Festival” è aperto a tutti i produttori italiani e stranieri, che possono inviare film, film d'animazione, documentari e opere a soggetto, di corto, medio e lungometraggio aventi come tema la **conoscenza e la scoperta delle montagne del mondo, l'arrampicata, l'esplorazione, l'alpinismo e la verticalità.**

## MODULO DI ISCRIZIONE 2/2

### INDICA I DATI RELATIVI AL TUO FILM

Per partecipare alla selezione del Concorso Cinematografico di "Spirit of the Mountain" compilare e firmare questo modulo di iscrizione (uno per ogni film da iscrivere) e inviarlo, con gli allegati richiesti, a:

**relazioniesterne@montagnaitalia.com**

L'iscrizione sarà ritenuta valida solo se completa di tutto il materiale richiesto.

**Si prega di compilare il modulo in stampatello chiaro e leggibile.**

#### FILM

Titolo del film (in lingua originale)

---

Titolo del film (in inglese)

---

Paese di produzione

---

Anno di fine lavorazione

---

Il film è in lingua

---

Il film è sottotitolato

 SI NO

(Se sì) In quale lingua?

---

Durata (in minuti)

---

Dove è stato girato il film?

---

#### CONTATTI

Nome/Cognome del regista

---

Indirizzo

---

CAP/Città

---

Paese

---

Tel.

---

E-mail

---

Nome produzione

---

Tel.

---

E-mail

---

#### DICHIARAZIONE

Si allegano: tutti i documenti richiesti all'Articolo 5.

Dichiaro di aver letto e accettato il regolamento del Festival.

Dichiaro di essere responsabile del film e di essere titolare dei diritti per la sua visione.

Data

---

Firma

---

Ai sensi dell'art.13 del d.lgs n.196/2003 si informa che i dati personali raccolti saranno utilizzati per essere inseriti in mailing list e per l'invio di materiale informativo e promozionale dei sei Festival del Circuito.

In base a quanto stabilito dalla Legge 675 / 96 (Privacy) la partecipazione al concorso comporta, da parte dell'Autore, l'autorizzazione al trattamento, con mezzi informatici o meno, dei dati personali e alla loro utilizzazione da parte del Comitato Organizzatore.

**Organizzazione & segreteria scientifica:**

ISCRIZIONE  
**MONTAGNA  
ITALIA**

Via Zelasco 1 - 24122 Bergamo - Italia  
Tel. +39.035.237323 - Fax +39.035.224686

E-mail: [press@montagnaitalia.com](mailto:press@montagnaitalia.com) - [www.montagnaitalia.com](http://www.montagnaitalia.com)

# CINEMA CONTEST: REGULATION



Art. 1 - **Montagna Italia Association** organizes the **Cinema Contest of the “Spirit of the Mountain” Network**, unique for all six Festival are part of the Circuit.

The Contest is open to all amateur, professional, italian and foreign short filmmakers and producers (companies, associations, individuals). Short, medium and full length documentary and fiction documentary works are eligible.

**The film admitted to the competition must have been produced after 1st January 2012.**

Art. 2 - Every filmmakers/producer can participate at the contest by entering one or more works to one or more Festival.

**Art. 3 - Each director/producer can subscribe his works to the Festivals of Circuit (verifying the characteristics required for each Festival).**

**Every Festival assignment its own Jury, responsible for selecting the films and the winners.**

**The selection and the assignment of the awards for the winning films, as well as any special mentions, will be made by the incontestable judgment of the Jury.**

Art. 4 - The award will be delivered directly during the final evening of the Festival. If the winner and/or his representative can not be present to collect the prize, it is not expected to ship.

Art. 5 - Works submitted to selection must be sent in MPEG4 - H264.MP4 - MP4 format (**the weight of the file must not exceed 5 GB**) at:

**relazionierne@montagnaitalia.com**

using [www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com) or any other program for sending high-resolution files.

You can also sign up with the website <http://es.movibeta.com/>

Deadline for applications: different for each Festival (see next page).

The following material must be attached to the entry form and file of the movie:

- the **entry form** (consists of two sheets) filled in every part;
- the **indication of which Festival** you want to participate (is permitted the registration to more than one Festival, provided that the film respects the required characteristics);
- **synopsis** in italian and english language (for “Swiss Mountain Film Festival” it is also required in German);
- **subtitles** in italian and english language (for “Swiss Mountain Film Festival” it is also required in German);

- at least **5 pictures** from the film (colour or black and white, in digital format) maximum weight 5 MB, longer side minimum 1600 pixel, 300 DPI);

- **online screener** of the film.

Art. 6 - The Organizing Committee, about a month before the deadline for the registration at the Festival, will communicate the titles of the **selected finalists films**.

One month before the start of each Festival, the Organizing Committee will communicate the titles of the **winning films** directly to the authors.

Art. 7 - **The insurance costs and the cartage** from the Country of origin to the time of delivery to the Contest Direction, are paid by the participant. It is not absolutely provided the return of the received copies for selection. There are no refunds of any kind relating to the screening of the film.

Art. 8 - Filmmakers and producers authorizes the publication of their personal data on the website and the magazine for promotional purpose, the projection, the distribution (TV, online) and press.

Art. 9 - The Contest Direction informs that the material will not be returned. The films submitted for selection will become part of the Film Library of the Circuit “Spirit of the Mountain” that collects all entries in the various editions of the Festivals, and it has as its purpose the preservation of its film heritage.

It is excluded the circulation of the Film Library works for commercial purposes, with absolute prohibition of video playback as well as partial or total transfer to third parties.

Art. 10 - Participation in the contest implies the full acceptance of the entry rules specified in this regulation.

Art. 11 - For eventual case or dispute not includes in the regulation, only the Organizing Committee is in charge.

## ENTRY FORM 1/2

### INDICATE AT WHICH FESTIVAL YOU WANT TO REGISTER YOUR FILM

Note: It is permitted the registration in more than one festival, provided that the film respects the required characteristics.

If the event that the Festival comprises several sections, choose only one section.

You can enter more than one film. In this case fill the entry form many times as there are films that you want to register.

Mark one or more boxes:

**Orobie Film Festival**

\* Deadline: 13th November 2016



**Verona Mountain Film Festival**

\* Deadline: 30th November 2016



**Sestriere Film Festival**

\* Deadline: 30th April 2017



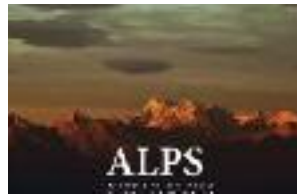
**Swiss Mountain Film Festival**

\* Deadline: 15th May 2017



**Alps - Festival internazionale del cinema di montagna**

\* Deadline: 31st May 2017



**Milano Mountain Film Festival**

\* Deadline: 31st July 2017



“Orobie Film Festival” consist of three sections (mark the section in which you want to subscribe):

- OROBIE AND LOMBARDIA MOUNTAINS:** this section is open to documentaries and fictional film promoting Orobie Alps, Prealps and mountains of Lombardia.
- ITALIAN LANDSCAPES:** this section is open to documentaries and fictional film promoting the alpinistic, natural, historical heritage of Italy and its traditions.
- HIGHLANDS OF THE WORLD:** this section is open to documentaries and fictional film on the Mountain's environment and culture and those showing the traditions of the peoples living in mountain areas.

“Verona Mountain Film Festival” wants to spread the culture and knowledge of the mountains through the film. It is aimed at directors and producers who have filmed and produced films, short films and/or documentaries about the “high lands of the world”.

The accepted themes are **mountain-climbing, rock climbing and exploration.**

“Sestriere Film Festival” promotes a film competition opens to all italian and foreign directors and producers, which can send films, animated films, documentaries and short/medium/feature film with the theme of **knowledge and discovery of the mountains in the world, exploration, mountain-climbing and mountain culture.**

“Swiss Mountain Film Festival” will appeal to all those directors who have chosen as main subject of their films the mountain with its landscapes, traditions and culture of the peoples who live there, particularly Lombardia and Switzerland mountain environments.

The contest is open to films with the theme of **promotion of the mountains and their cultures, with particular attention to mountain-climbing, mountain tourism and the landscapes of the world.**

In addition to the winning film, one prize is awarded to the best Swiss films.

“Alps” consist of three sections (mark the section in which you want to subscribe):

- LE ALPI:** you can submit movies only about Alps.
- TERRE ALTE DEL MONDO:** you can submit movies about all the mountain in the world (Alps excluded).

“Milano Mountain Film Festival” is open to all italian and foreign directors and producers, which can send films, animated films, documentaries and short/medium/feature film with the theme of **knowledge and discovery of the mountains in the world, climbing, exploration, mountain-climbing and verticality.**

## ENTRY FORM 2/2

### INDICATE DATA RELATING TO YOUR FILM

To submit your film to the "Spirit of the Mountain" Cinema Contest please fill in and sign the following entry form (one for each film to be entered) and send it, with the required material, to:

[relazioniesterne@montagnaitalia.com](mailto:relazioniesterne@montagnaitalia.com)

Registration is valid only if all the required materials are enclosed.

**Please fill in the form completely and with a clear and legible handwriting.**

#### FILM

Original title

---

English title

---

Country of production

---

Year of production

---

Language

---

Subtitles

YES

NO

(If yes) Subtitles language

---

Duration (minutes)

---

Place of shooting

---

#### CONTACTS

Director's name and surname

---

Address

---

City and postal code

---

Country

---

Phone

---

E-mail

---

Producer's name and surname

---

Phone

---

E-mail

---

#### DECLARATION

Attachments: all documents required in Article 5.

I declare that I read in full and accept the Festival regulation.

I declare to be responsible for the film and to own the rights for their screening.

Date

---

Signature

---

We inform that, following the art. 13 of the d.lgs n. 196/2003, all the personal details will be used for inclusion in the mailing list and for sending informative and promotional material of the Festival network.

I authorize the handling of my personal data pursuant to the Legislative Decree n. 675/96 (Privacy).

**Organization & Scientific secretary:**

ASSOCIAZIONE  
**MONTAGNA  
ITALIA**

Via Zelasco 1 - 24122 Bergamo - Italia  
Tel. +39.035.237323 - Fax +39.035.224686  
E-mail: [press@montagnaitalia.com](mailto:press@montagnaitalia.com) - [www.montagnaitalia.com](http://www.montagnaitalia.com)